

۶۶- آیه «يُنْبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ...» با کدام عبارت پایان می پذیرد؟

الف) لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ

ب) لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ

ج) لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

د) لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

۶۷- ترجمه آیه «الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ» کدام است؟

الف) کسانی که قرآن را مهجور ساختند. ب) کسانی که قرآن را پیش روی خود قرار دادند.

ج) کسانی که قرآن را چندپاره کردند. د) کسانی که قرآن را پشت سر خود قرار دادند.

۶۸- ترجمه آیه «وَمَا بِكُمْ مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْرُونَ»

کدام است؟

الف) و هر نعمتی که دارید از جانب خداوند است و چون آسیبی به شما برسد به سوی او زاری و استغاثه می کنید.

ب) و هر نعمتی که وجود دارد از سوی خداوند است سپس اگر ضرری متوجه شما شود از او کمک می طلبید.

ج) و نعمتهای خود را به خدا منتسب کنید و چنانچه بلایی به شما رسد، بدانید از جانب خداوند است.

د) فقط نعمتهایی که به شما می رسد از جانب خداوند است، ولی ضررهایی که به شما می رسد به خودتان منسوب است.

۶۹- مفهوم آیه «وَأَنْ عَاقِبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوْقِبْتُمْ بِهِ» وَلَيْنَ صَبْرٌ لَهُوَ خَيْرٌ

لِلصَّابِرِينَ» کدام است؟

الف) عقوبت باید کمتر از مقدار جرم باشد تا به اجر صابران دست پیدا کنیم.

ب) عقوبت باید عین و مثل گناه باشد و گذشت از گنهکار معنا ندارد.

ج) افراد می توانند به مقدار ظلمی که به آنها می شود انتقام جویی کنند ولی صبر و گذشت بهتر از انتقام است.

د) زشتی عقوبت و انتقام با زشتی ظلم و تعدی تفاوتی ندارد.

۷۰- «نعمت‌های خداوند قابل شمارش نیست»؛ این مفهوم کدام عبارت

قرآنی است؟

الف) وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَايِرٌ

ب) وَعَلَّمْتِ بِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ

ج) أَفَبِنِعْمَةِ اللَّهِ تَجْحَدُونَ

د) وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا

۶۶- آیه پس از عبارت «.....فَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ أَفَبِنِعْمَةِ اللَّهِ تَجْحَدُونَ» با کدام عبارت آغاز می‌شود؟

(الف) وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا

(ب) وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا

(ج) وَاللَّهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ

(د) وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِمَّا خَلَقَ ظِلَالًا

۶۷- منظور از «ذکر» در آیه «إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ» چیست؟

(الف) تورات تحریف نشده

(ب) - تمامی کتب الهی و آسمانی

(د) معجزه

(ج) قرآن کریم

۶۸- کدام آیه زیر درباره کسانی است که سعی در تحریف و تجزیه کتب آسمانی داشتند؟

(الف) وَكَانُوا يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا ءَامِنِينَ

(ب) كَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ

(ج) فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

(د) فَأَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ

۶۹- ترجمه عبارت «وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا» چیست؟

(الف) و به خدا قسم! شما را در حالی از مادرانتان متولد کرد که چیزی نمی‌دانستید.

(ب) و خداوند به گونه‌ای شما را از بطن مادرانتان بیرون آورد که از آن آگاهی ندارید.

(ج) و خداوند شما را از شکم مادرانتان بیرون آورد در حالی که چیزی نمی‌دانستید.

(د) و به خدا قسم! شما در حالی از مادرانتان متولد شدید که هیچ نمی‌دانستید.

۷۰- ترجمه آیه «الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ» کدام است؟

(الف) کسانی که قرآن را مهجور ساختند.

(ب) کسانی که قرآن را چند پاره کردند.

(ج) کسانی که قرآن را پیش روی خود قرار دادند.

(د) کسانی که قرآن را پشت سر خود قرار دادند.

۶۴- ترجمه آیه «فَأَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةَ مُشْرِقِينَ» کدام است؟

- (الف) پس به هنگام ظهر، صیحه برآوردند.
 (ب) پس به هنگام طلوع آفتاب، صیحه آنان را فروگرفت.
 (ج) از جانب مشرق، صیحه به گوششان رسید.
 (د) پس در حالی که به سمت مشرق می‌رفتند، صیحه آنان را فروگرفت.

۶۵- کدام گزینه در ترجمه عبارت «وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاجِرَ فِيهِ» صحیح است؟

- (الف) و ستاره‌ها در مدارهایی جاری هستند.
 (ب) و کشتیها را در دریا در رفت و آمد می‌بینی.
 (ج) و کشتیها را می‌بینی که سینه دریا را می‌شکافند.
 (د) و صور فلکی را در آسمان پرستاره می‌بینی.

۶۶- ترجمه صحیح عبارت «الَّذِينَ تَتَوَفَّوهُمْ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ

عَلَيْكُمْ» کدام است؟

- (الف) کسانی که فرشتگان جانشان را در حالی که پاکند می‌ستانند [به آنها] می‌گویند: درود بر شما.
 (ب) کسانی که به فرشتگانی که جانشان را به نیکویی می‌گیرند، می‌گویند: درود بر شما.
 (ج) کسانی که فرشتگان نیکورو جانشان را می‌ستانند، می‌گویند: درود بر شما.
 (د) کسانی که به علت پاک بودن، فرشتگان جانشان را می‌ستانند، می‌گویند: درود بر شما.

۶۶- آیه بعد آیه (يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِن سُوءِ مَا بُشِّرَبِهِمْ) با کدام عبارت آغاز می شود؟

الف) لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

ب) وَتَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ

ج) وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ

د) وَتَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ

۶۷- معنای عبارت (فَأَسْقَيْنَكُمُوهُ) در آیه (فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَكُمُوهُ) چیست؟

الف) و برای شما آبی پاک فرو فرستادیم.

ب) و شما را با آن (آب) سیراب کردیم.

ج) و شما از آن (آب) می نوشید.

د) و زمین را با آن (آب) سیراب نمودیم.

۶۸- عبارت (وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بَلِغِيهِ إِلَّا بِشِقِّ الْأَنْفُسِ)، به کدام

فایده چهارپایان برای انسان اشاره می کند؟

ب) سوارکاری

الف) استفاده از گوشت آنها

د) استفاده از پشم و پوست آنها

ج) حمل بارهای سنگین

۶۹- ترکیب (أَرْذَلِ الْعُمْرِ) در عبارت (وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمْرِ)، به کدام

دوره زندگی انسان مربوط است؟

د) کودکی

ج) میانسالی

ب) جوانی

الف) کهنسالی

۷۰- عبارت (وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا)، به چه معناست؟

الف) هیچ گاه به دروغ سوگند نخورید.

ب) ایمان خود را پس از استوارشدن [با گرایش به کفر] نابود نکنید.

ج) و چون با خدا پیمان بستند، پیمان خود را نقض نکردند.

د) و سوگندهای خود را پس از محکم کردن آنها نشکنید.

۶۶- پس از آیه «فَجَعَلْنَا عَلَيْهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ»، کدام آیه قرار دارد؟

- (الف) إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّمَتَّوِّسِينَ
 (ب) إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَتَّوِّسِينَ
 (ج) إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ
 (د) إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ

۶۷- ترجمه عبارت «وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِّن بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا»، چیست؟

- (الف) به خدا قسم! شما را در حالی از مادرانتان متولد کرد که چیزی نمی دانستید.
 (ب) خداوند به گونه‌ای شما را از شکم مادرانتان بیرون آورد که از آن آگاهی ندارید.
 (ج) خداوند شما را از شکم مادرانتان بیرون آورد، در حالی که چیزی نمی دانستید.
 (د) به خدا قسم! شما در حالی از مادرانتان متولد شدید که هیچ نمی دانستید.

۶۸- ترجمه آیه «وَمَا بِكُمْ مِّن نِّعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْرُونَ»،

کدام است؟

(الف) و هر نعمتی که دارید، از جانب خداوند است و چون آسیبی به شما برسد به سوی او زاری و استغاثه می کنید.

(ب) و هر نعمتی که وجود دارد از سوی خداوند است، سپس اگر ضرری متوجه شما شود از او کمک می طلبید.

(ج) و نعمتهای خود را به خدا منتسب کنید و چنانچه بلایی به شما رسد، بدانید از جانب خداوند است.

(د) فقط نعمتهایی که به شما می رسد از جانب خداوند است، ولی ضررهایی که به شما می رسد به خودتان منسوب است.

۶۹- معنای عبارت «فَأَسْقَيْنَكُمُوهُ» در آیه «فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَكُمُوهُ» چیست؟

- (الف) و برای شما آبی پاک فرو فرستادیم.
 (ب) و شما را با آن (آب) سیراب کردیم.
 (ج) و شما از آن (آب) می نوشید.
 (د) و زمین را با آن (آب) سیراب نمودیم.

۷۰- ترجمه عبارت «وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا»، کدام گزینه است؟

(الف) هیچ گاه به دروغ سوگند نخورید.

(ب) ایمان خود را پس از استوارشدن [با گرایش به کفر] نابود نکنید.

(ج) و چون با خدا پیمان بستند، پیمان خود را نقض نکردند.

(د) و سوگندهای خود را پس از محکم کردن آنها نشکنید.

۶۶- «إِلَّا مَنْ أَشْرَقَ أَلْسَمَعَ فَأَتْبَعَهُ شَهَابٌ مُبِينٌ»

- الف) مگر سارقان که به تیر غیب گرفتار خواهند شد.
 ب) مگر آن جاسوسان که (دزدانه اسرار حکومتی را به دست می آورند) که به تیر غیب گرفتار می شوند.
 ج) مگر شیاطین که به صورت نامرئی اغواگری می کنند که شهابی روشن آنها را تعقیب می کند.
 د) مگر آن کسی که دزدیده گوش فرا دهد که شهابی روشن او را تعقیب می کند.

۶۷- «وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَبِئَهَا جَايِرٌ»

- الف) و بر خداست که راه راست را نشان دهد و برخی از راهها منحرف هستند.
 ب) و حق خداست که (بندگان او) نیت خالص داشته باشند ولی برخی منحرفند.
 ج) و وظیفه خدا راهنمایی است و طبیعتاً برخی از بندگان ستمکارند.
 د) و بر خداست نیت خالصانه (در راهش) را به همه بدهد ولی برخیها ظالمند.

۶۸- «أَوْ يَأْخُذْهُمْ فِي تَقْلُبِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ»

- الف) یا اینکه خداوند در حال فریبکاری آنها را عذاب کند؛ پس آنها هرگز ناتوان کننده نیستند.
 ب) یا اینکه خداوند در حال آمد و رفت (گریبان) آنها را بگیرد؛ چنان که نتوانند بگریزند.
 ج) یا اینکه در حال فریبکاری دستگیر شوند؛ در حالی که قادر به فرار نیستند.
 د) یا اینکه متقلبانه رفتار کنند؛ پس ناتوان کننده نیستند.

۶۹- «يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ نَجْدِلُهَا عَنْ نَفْسِهَا»

- الف) (به یاد آور) روزی را که هر کس را می آورند در حالیکه با خود درگیر است.
 ب) (به یاد آور) روزی را که تو می آیی و به دفاع از آنها می پردازی.
 ج) (یاد کن) روزی را که هر کس بیاید در حالیکه از خود دفاع می کند.
 د) (یاد کن) روزی را که تو به سراغ هر کس (از کافران) می آیی و از آنها شکایت خواهی نمود.

۷۰- آیه «يُنْبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ...» با کدام عبارت پایان می پذیرد؟

د) لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

ج) لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

ب) لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ

الف) لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ

66- **إِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ شَهَابٌ مُرِينٌ**

- (الف) مگر سارقان که به تیر غیب گرفتار خواهند شد.
 (ب) مگر آن جاسوسان که (دزدانه اسرار حکومتی را به دست می آورند) که به تیر غیب گرفتار می شوند.
 (ج) مگر شیاطین که به صورت نامرئی اغواگری می کنند که شهابی روشن آنها را تعقیب می کند.
 (د) مگر آن کسی که دزدیده گوش فرا دهد که شهابی روشن او را تعقیب می کند.

67- **قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ**

- (الف) گفت همانا شما گروهی ناشناس هستید.
 (ج) گفت بدون شک شما گروهی انکار کننده هستید.
 (ب) گفتند بدون شک شما جمعیتی زشت کار هستید.
 (د) گفت حتماً شما گروهی از اهل منکر هستید.

68- **وَمَا يَشْعُرُونَ أَهَانَ يُبْعَثُونَ**

- (الف) و نمی فهمند چه کسی آنها را محشور می کند.
 (ج) و نمی فهمند در کجا محشور می شوند.
 (ب) و نمی دانند در چه زمانی محشور می شوند.
 (د) و نمی دانند چگونه محشور می شوند.

69- **وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ**

- (الف) و آیا گناهان خود را به خواست خدا می دانند؟
 (ج) و گناهان خود را به خدا نسبت می دهند.

70- **كدام آیه در سوره حجر نیامده است؟**

(الف) **إِلَّا آءَالَ لَوْطٍ إِنَّا لَمَنْجُوهُمْ أَجْمَعِينَ**

(ج) **إِنَّا كَلِمَتِكَ الْمَسْتَجِرِينَ**

(ب) **وَأَنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَى يَوْمِ آلِ كَلْبٍ**

(د) **مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجْلَهَا وَمَا يَسْتَعْجِرُونَ**

۶۶- رُبَمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ

- (۱) کافران چه بسا آرزو می کنند که ای کاش مسلمان بودند.
- (۲) کافران همواره آرزو دارند با مسلمانان باشند.
- (۳) ای بسا کافران هم آرزوهایی مانند مسلمانان دارند.
- (۴) او هرگز میان کافران و مسلمانان مودت و دوستی ایجاد نمی کند.

۶۷- فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ

- (۱) پروردگارت قطعاً از همه آنها می پرسد.
- (۲) پروردگار، از همه آنها خواهد پرسید.
- (۳) قسم به پروردگار که همه آنها مسئول هستند.
- (۴) به پروردگارت سوگند، که همه را بازخواست خواهیم کرد.

۶۸- إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ

- (۱) پروردگارت، از هرکسی بهتر می داند چه کسی از راه گمراه شده است.
- (۲) پروردگار می داند چه کسی دیگران را از راهش گمراه می کند.
- (۳) پروردگارت به خوبی گمراهان را می شناسد.
- (۴) پروردگار، از هرکسی بهتر می داند چه کسانی گمراه کننده اند.

۶۹- وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ

- (۱) و فقط به خاطر خدا صبر و تحمل پیشه کن.
 - (۲) و صبر تو فقط برای خدا و به توفیق خدا باشد.
 - (۳) و صبر و تحمل داشته باش و بر خدا توکل نما.
 - (۴) و صبرشان به خاطر خدا و به توفیق خداست.
- ۷۰- ترتیب آیات در کدام گزینه به درستی بیان شده است؟

(۱) وَمَا بِكُمْ مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ... - ثُمَّ إِذَا كَشَفَ الضُّرَّ عَنْكُمْ ... - وَاللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ...

(۲) وَعَلَّمْتُمْ ... - أَفَمَنْ تَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ ... - وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا ...

(۳) وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا ... - إِلَّا مَنْ اسْتَرَقَ السَّمْعَ ... - وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعِيشَ ...

(۴) وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ... - وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونٍ ... - وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا ...

۶۶- در سوره مبارکه نحل کدام آیه با عبارت «إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ» ختم می شود؟

۱- وَ مِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ

۲- وَاللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

۳- وَسَخَّرَ لَكُمْ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

۴- وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۶۷- وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَهِيَ كِتَابٌ مُعْلَمٌ

(۱) اهل هیچ شهر و دیاری هلاک نشدند مگر اینکه اجل معین (و زمان حتمی) داشتند.

(۲) اهل هیچ شهر و دیاری را هلاک نکردیم مگر اینکه بر آن کتاب روشنی نازل شده بود.

(۳) ما اهل هیچ شهر و دیاری را هلاک نکردیم مگر اینکه اجل معین (و زمان تغییر ناپذیری) داشتند.

(۴) اهل هیچ شهر و دیاری هلاک نگشتند الا اینکه کتاب گویایی نزد خود داشتند.

۶۸- قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ

(۱) فرمود: این راه مستقیمی است که بر عهده من است.

(۲) گفت: این راه مستقیمی است که من آن را پیروی می کنم.

(۳) گفت: این تنها راه مستقیم من است.

(۴) فرمود: این است همان راه مستقیمی که به آن راهنمایی کردم.

۶۹- وَجَعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ

(۱) آنان برای بت‌هایی که هیچ‌گونه سود و زبانی از آن‌ها سراغ ندارند، سهمی از آنچه به آنان روزی داده‌ایم قرار می‌دهند.

(۲) آنان برای بت‌هایی که هیچ دانشی ندارند روزی‌شان مقداری سهم قائل هستند.

(۳) آنان نصیب خود از روزی را از سوی بت‌هایی می‌دانند که هیچ‌گونه سود و زبانی برای خود ندارند.

(۴) آنان کسانی هستند که از آنچه خود به آن‌ها داده‌ایم نصیبی برای ما قرار نمی‌دهند.

۷۰- إِنَّمَا سُلْطَنُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ

(۱) تسلطشان تنها بر کسانی است که ایشان را به سرپرستی قبول دارند در حالی که از مشرکانند.

(۲) تسلط او تنها بر کسانی است که او را به سرپرستی خود برگزیده‌اند و آن‌ها که نسبت به او (خدا) شرک می‌ورزند.

(۳) قدرت و سیطره او تنها بر کسانی خواهد بود که (به خدا) پشت کرده‌اند و به او مشرکند.

(۴) قدرت و سیطره ایشان تنها بر مشرکانی است که او را (شیطان) به سرپرستی گرفته‌اند.

۶۶- کدام عبارت در سوره حجر آمده است؟

- (۱) كَذٰلِكَ نَسْأَلُكَ فِي قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ
 (۲) كَذٰلِكَ سَلَكْتَنِيْ فِي قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ
 (۳) كَذٰلِكَ نَسْأَلُكَ فِي قُلُوْبِ الْمُؤْمِنِيْنَ
 (۴) كَذٰلِكَ سَلَكْتَنِيْ فِي قُلُوْبِ الْمُؤْمِنِيْنَ

۶۷- ترجمه عبارت « وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعِيْشَ وَمَنْ لَسْتُمْ لَهُۥ بِرٰزِقِيْنَ » کدام است ؟

- (۱) و قرار دادیم برای شما محل زندگی درحالیکه شما روزی دهنده کسی نیستید.
 (۲) و برای شما و برای آنهایی که روزی آنها به دست شما نیست، محل امنی برای زندگی قرار داد.
 (۳) و در آن برای شما و کسانی که روزی دهنده آنها نیستید، (وسایل) زندگی قرار دادیم.
 (۴) و قرار دادیم شما را وسیله (تأمین) روزی برای خودتان و برای آنها که شما نمی‌توانید به آنها روزی دهید.

۶۸- ترجمه عبارت « اِنَّا كَفَيْتَكَ الْمُسْتَهْزِيْنَ » چیست ؟

- (۱) به یقین ما تو را از استهزاءکنندگان قرار نخواهیم داد.
 (۲) همانا ما (شر) مسخره کنندگان را از تو باز می‌داریم.
 (۳) ما کفایت کننده ایم تو را از تکذیب کنندگان.
 (۴) حمایت ما از تو در برابر مسخره کنندگان کافی است.

۶۹- کدام گزینه ترجمه عبارت « قَالَ هٰذَا صِرَاطٌ عَلٰی مُسْتَقِيْمٍ » است ؟

- (۱) گفت: این راه مستقیمی است که بر عهده من است.
 (۲) گفت: این راه مستقیمی است که من آن را پیروی می‌کنم.
 (۳) گفت: این تنها راه مستقیم من است.
 (۴) فرمود: این است همان راه مستقیمی که به آن راهنمایی کردم.

۷۰- عبارت « اَحَدَهُمَا اَبْنُكُمْ لَا يَقْدِرُ عَلٰی شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلٰی مَوْلَانِ » به چه معنایی است ؟

- (۱) یکی از آنها لال است و هیچ کاری از او غیر از مراجعه به دوستش بر نمی‌آید.
 (۲) یکی از آنها علیل است و هیچ کاری از او بر نمی‌آید و همه کارهایش با مولایش است.
 (۳) یکی از آنها لال است و قادر بر چیزی نیست و سریار سرپرست خود است.
 (۴) یکی از آنها نابیناست و قدرت بر هیچ کاری غیر از مراجعه به مولایش ندارد.

۶۶- آیه قبل از «يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ» کدام است؟

(۱) وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

(۲) وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ

(۳) وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

(۴) وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

۶۷- کدام گزینه ترجمه صحیح عبارت «فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ» است؟

(۱) و شما آنها را سیراب ساختید ولی خزانه دار آن نیستید.

(۲) پس شما آنها را سیراب ساختید و دیگر ذخیره آبی ندارید.

(۳) پس آنها شما را سیراب ساختند ولی خزانه دار آن نیستید.

(۴) و شما را با آن سیراب ساختیم و شما ذخیره کننده آن نیستید.

۶۸- عبارت «وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ ذَابَّةٍ» به چه معناست؟

(۱) و هرچند خداوند مردم را به جهت ستمکاری هایشان مورد مؤاخذه قرار می‌دهد ولی هیچ جنبنده‌ای را رها نمی‌سازد.

(۲) و اگر خدا مردم را به سبب ستمشان مؤاخذه کند، هیچ جنبنده‌ای را بر روی زمین باقی نمی‌گذاشت.

(۳) و گرچه خدا مردم را به خاطر ستمهایشان مؤاخذه می‌کند ولی (روزی) هیچ جنبنده‌ای را فرو نمی‌گذارد.

(۴) و اگر خدا از ستمکاری آنها بازخواست کرده بود، هیچ جنبنده را یارای ترک و انکار کردن باقی نمی‌ماند.

۶۹- ترجمه عبارت «فَالْقَوْمُ الْسَّلَامَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ» چیست؟

(۱) پس اسرا تسلیم فرو افکنند (وگویند): ما هیچ بدی انجام نمی‌دادیم

(۲) پس سلام دهند و هرگز کار بدی انجام ندهند.

(۳) تسلیم شوید؛ ما نمی‌خواهیم با شما رفتار ناشایستی داشته باشیم

(۴) و اسلام را پذیرفته و از آنها رفتاری ناشایست سر نزنند

۷۰- کدام گزینه ترجمه صحیح عبارت قرآنی «قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ» است؟

(۱) گفت همانا شما گروهی ناشناس هستید.

(۲) گفتند بدون شک شما جمعیتی زشت‌کار هستید.

(۳) گفت بدون شک شما گروهی انکارکننده هستید.

(۴) گفت حتماً شما گروهی از اهل منکر هستید.

جزء چهاردهم

۶۶- آیه بعد از «إِنَّ تَحْرِيصَ عَلَىٰ هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ» با کدام گزینه آغاز شده است؟

الف- وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِن جَاءَتْهُمْ آيَةٌ لِّيُؤْمِنُوا بِهَا
ب- وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِن أَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجَنَّ

ج- وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَتَّبِعُ اللَّهُ مَنْ يُمُوتُ
د- وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِن جَاءَهُمْ نَذِيرٌ

۶۷- ترجمه عبارت «رُبَّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوِ كَانُوا مُسْلِمِينَ» چیست؟

الف) چه بسا که کافران آرزو داشتند که مسلمانان هم کافر می شدند.

ج) چه بسا که کافران آرزو می کنند که ای کاش مسلمان می بودند.

ب) چه بسا که مسلمانان آرزو می کنند کافران هم مسلمان می شدند.

د) چه بسا که کافران آرزو دارند هرگز کسی مسلمان نمی شد.

۶۸- ترجمه عبارت «قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ» کدام گزینه است؟

الف) فرمود: این راه مستقیمی است که برعهده من است.

ج) فرمود: همگان همواره بر این راه راست هدایت خواهند شد.

ب) فرمود: این راه مستقیمی است که پیمودنش بر من واجب است.

د) فرمود: همگان را بر این راه راست من هدایت بنما.

۶۹- در کدام گزینه ترجمه عبارت «فَأَلْفَقُوا السَّلْمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ» آمده است؟

الف- پس اگر آنان اسلام آوردند نباید کار بدی از ایشان سرزند.

ج- حال که خود تسلیم شده اند؛ چرا با ایشان بد رفتاری کنیم؟

ب- پس هر کس تسلیم شما شد نباید به او بدگمان باشید.

د- پس از در تسلیم درمی آیند که ما هیچ کار بدی نمی کردیم.

۷۰- کدام گزینه ترجمه عبارت «وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَىٰ» است؟

الف- و چنان دروغ می گویی که گویی راست گفته ای.

ب- به دروغ می گویند که سر انجام نیکی دارند.

ج- و زبانشان به دروغ چرخید، در حالی که نیتشان نیک بود.

د- آنان را دروغگو می پنداری در حالی که نیکوکارند.